

## Pablo Timoteo Kirika Kenexõ Fomani

### *Pablo Timoteo yoisharani*

<sup>1</sup> Ëkĩa Pablo. Iskaratĩa ã mia kirika kenexõ fomai Timoteo, ã mia yoikĩ. Epa Niospa ea katonĩ ã ãfe meka Jesucristoõnoa ã ato tãpimanõ. Epa Nios noko ifimis, Jesucristo nõko Ifo feta ea yoini ã ato tãpimanõ. Jesucristo nokoõnoax nani ares noko Epa Nios ari iyoxii kiki.

<sup>2</sup> Nãskaxõ ã mia Jesucristo chanĩmara famaxõ, ã mia fakekõĩ faa, Timoteo. Nãskaxõ ã mia yoixõ Epa Nios, Cristo Jesús nõko Ifo feta mia shinãsharanõ mĩo noikĩ, mĩ shinã mẽra mia shinãmasharanõ, mĩ õiti fekaxtenõma.

*Pablo Timoteo yoini: “Õisharakõife, ato anorima tãpimapaikõikani kiki”*

<sup>3-4</sup> Ë Macedonia ano kayamea taefakĩ, ã mia yoifaini kati. Ë mia anã yoiaito nikasharafe. A Efeso anoax fena kayamafe. Nãno ixõ mĩ efesofo ato yoisharafe. Atiixori Niospa meka anorima yoimifokĩ. Niospa meka yoitamaroko ãto xinipao ipaoni fisti ato yoifafãikani. Askakani feratenãkani. Nãskakẽ ã mia yoi mĩ ato yoisharanõ iskafakĩ: “Niospa meka mẽstekõĩ yoisharakõikãfe. Mãto xinipaofãfe afeskax Epa Nios ari nõ nokotromãki noko tãpimapaonifoma. Jesucristo noko nãxoni nõko chaka noko soaxoxiki. Epa Nios ano noko imaxiki nõ Jesús chanĩmara fakẽ. Nã fisti chanĩmara fakãfe, a fisti ato yoikãfe. A

māto xinipao ipaoni anori mā anā shinānōma. Anorima chaka ato yoiyamakāfe. Niospa meka yoisharakāfe mēstekōi,” ixō ato yoife.

<sup>5</sup> Niospa meka ato yoisharafe noinānōfo. Mī ato yoiaito nikakī āto ōiti sharafanōfo. Askatari āto chakafo Jesús ato soaxonō, anā afaa pishta chaka shināifomano, askatari Jesús chanīmara fakōinōfo. Nāskax keyokōi shara faatanākōinōfo.

<sup>6</sup> Mā askafiax atiri yorafāfe anā shināsharakanima. Anā ato noisharakanima. Nāskakī mēxotaima ato mekafafofāsa fakani. Nāskakī anā ato tāpimasharatiroma, fanīrira yoitiro.

<sup>7</sup> Nāskaxō a Moisés yoikī kirika keneni keskara ato tāpimapaikakī nāfāfe yoimisfo iskafakī: “A Moisés yoini keskara nō fāsi tāpikōia,” ixō yoifikat-saxakakī a yoiaifo keskara tāpikōiafoma.

<sup>8</sup> Akka mā nō tāpia nā Moisés yoini keskara shara. Mēstekōi ato yoiaifono nikasharatirofo isharaxikakī.

<sup>9</sup> Mā nō tāpia a yora sharafoōnoa yoikī Moisés kenenima. Akka nā yora chakafoōnoa yoikī keneni. A nikayospafoōnoa yoikī, askatari a yora chakafoōnoa yoikī, askatari a Niospa meka nikamisfomaōnoa yoikī, askatari āto apa yafi āto afa retemisfoōnoa yoikī, askatari a ato retemisfoōnoa yoikī,

<sup>10</sup> askatari a āto āfimafo chotamisfoōnoa yoikī, kērofāferi ato fenemafo chotamamisfoōnoa yoikī, askatari feronāfakefori aa ranā chotanāmisfoōnoa yoikī, nāskakākī āto āfifo anā tanamisfomaōnoa yoikī, askatari yora fetsafo achikaxō onemisfo ato yonomaxikakī, askatari āa chanīmisfo, Niospa meka fanīrira yoimisfo, askatari afarafo

chakafamisfo, afāfe Niospa meka tāpiafoma, nāskara yorafoōnoa Moisés ato kenexoni tāpinōfo afeskax isharatirofomākī a Niospa noko imapaiyai anori.

<sup>11</sup> Nāfāfe Niospa meka tāpisharafoma, nikakanima. Epa Niospa ea yoia ē āfe meka mēstesharakōi ato tāpimanō. Āfe Fake Jesucristo fāsi shara nokoōnoax nani nōko chaka noko soaxoxiki nō afe nipaxanō. Aicho, Nios fāsi sharakōi.

*“Aicho, mī ea ōia mī ea shinākōia,” Pablo Nios fani yoikī*

<sup>12-14</sup> Ē anorima shināyopaoni Niospa Fake tāpiaxma. Ē fāsi anorima shināpaoni iskafakī: “Jesús Niospa Fakekēroko. Āa pārakaninō, yorakōifekē,” ixō ē chakafapaoni, ē anorima shinākī. Anori shināki a Jesús Ifofamisfo ē fāsi ato chakafapaoni. Ē fāsi feronāfake mesekōi ipaoni ea omispaonifo ē tāpisharaxma. Anorima ē shinākī ē noikaspapaoni, ares ea shināfiaito Niospa ea noikī. Nāskaxō ea ifisharani. Ē fāsi chakafafiamiskē ea noisharai. Nāatofi ea shināmamiskī ē aō noinō. Ea askafaito ē nikasharakē nōko Ifo Cristo Jesús ea yora fetsafo fāsi noimasharai. Aicho, ē Jesúski inimasharakōi ea noisharaito. Jesucristo ea shināmani iskafakī: “Mī ea noikī, ea shināsharafe, mī ea tāpisharaxō eōxō mī yonoi ato tāpimakī,” ixō ea yoia.

<sup>15</sup> Timoteo, na ē mia yoiai chanīma. Keyokōichi chanīmara fanōfo. Jesucristo nai mēraxō Apa Niospa nāmā nīchini nōko chakafoōnoax noko nāxoyonō nō afe ĩpaxanōfo. Askafiaino na fetsafāfe

chakafakī finayamafiaifono ẽ fāsikōi chakafakī finakōipaoni. Jesús Ifofamisfo ẽ chakafayopaoni.

<sup>16</sup> Nāskafiaito ōikī Jesús ẽfe chaka ea soaxona. Ẽ chakafafiafimiskē Jesucristo ea fāsi noi. Ea askafaito ōi kakī yora fetsafāfe iskatirofo: “Ōikapo! Na Pablo fāsi chakafafiamiskē mā Jesús aō fāsi noi,” shināito ōikī, “Nokori Jesús noikī noko ifitiro, na Pablo akai keskafakī, nō afe ĩpaxanō na Pablo ikai keskai Jesús fe nipanaka, nōri afe nipaxanō,” ikaxō anori shinātirofo.

<sup>17</sup> Anori shinākī nānori nō yoitiro iskafakī: “Aicho Epa Niospa, mī fāsi sharakōi. Meres mī xanīfokōi, tsōa mia finōtiroma. Mī nanakama, mī nīpanaka. Tsōa mia ōitiroma. Meres mī keyokōi tāpikōia. Meres mī Nioskōi, anā fato fetsama.” Nāskafakī nō Nios yoipakenaka.

<sup>18</sup> Ẽfe fake Timoteoshta, a Jesús Ifofanifāfe mia yoiaito mī nikamiski. Niospa ato shināmanaino anori mī kerexkai ato yoisharanō mēstekōi, ẽri mia yoi kerexkai yoife mī Niospa meka nikasharakōixō Jesús Ifofaxō ato yoisharafe.

<sup>19</sup> A yora fetsafāfe mā Niospa meka tāpifikaxō iskaratīa anā Nios shinākanima. Niospa meka nikakaspakakī Jesús anā chanīmara fakanima. Fanīrira shinākani mā na meka tāpifikatsaxakakī.

<sup>20</sup> Akka a feronāfake rafe Himeneo feta Alejandro iskafamisfo. Nā rafeta Nios chakafamisfo noikaspakakī. Askaito ōikī ẽ ato yoia: “Mā mā Satanás nikakī, Nios chakafakī, afianā Niospa mato kexeima.” Mā askafaito Satanás mato omiskōimatiro. Mato omiskōimanaito mā tāpitiro mā anā Nios chakafanōma.

## 2

### *Afeskafoxõ nõ Nios k̄fitiromẽ*

<sup>1</sup> Timoteo, a Nios Ifofamisfo ẽ mia yoiai anori ato fãsi yoife. Taefakĩ mĩ ato yoitiro iskafakĩ: “Keyokõi yorafo ato yoixokãfe. Afara yopaifãfe Nios ato yoixokãfe. Mato Niospa axõfaito aicho fakãfe akiki inimakĩ.

<sup>2</sup> A xanĩfokõi fe afe rafeafo keyokõi xanĩfofo ato Nios yoixokãfe mato yonoxosharanõfo isharaxikãkĩ. Nãskakẽ afanã mato fekaxtefayamanõ, mã Nios shinãsharanõ, Nios Ifofasharaxiki.”

<sup>3</sup> Nãskakẽ Nios noko ifimisto noko õikĩ noko iskafatiro: “Na ẽfe fakefo isharafo. Iskara sharakõi. Na yorafoki ẽ inimakõira,” ixõ Niospa yoitiro.

<sup>4</sup> Niospa keyokõi yorafo ifisharapai, keyokõi yorafo Jesús ato nãxoni ato chaka soaxoxikĩ a tãpikõinõfo.

<sup>5-6</sup> Nios fistikõi, anã fato Nios fetsama. Nã Nios fisti ares shara. Akka na yorafo chakakõifo. Afara chakaya shara nõ ositiroma. Akka yõra ato mëraxõ afara chakafamisto Nios õikaspai, nikakaspakĩ. Akka nã yora chaka askara Nios ari katiroma. Nãskakẽ Cristo Jesús nãmã na mai ano oni yorafo nãxoxiki nõko chaka noko soaxoxiki. Askafakĩ, yorafo chaka soaxonano isharanõfo, ato askafaano, Nios ari nokotirofo. Nãskakẽ nõ tãpia Jesucristo fistichi noko Nios ari iyotiro. Nãskakẽ keyokõi yorafo ifipai. Nãskakẽ noko õimani Jesucristo keyokõi yorafo ifipai.

<sup>7</sup> Nãskakẽ Niospa ea katonni aõnoa judeofoma ẽ ato tãpimanõ nãfãferi tãpinõfo. Yora fetsafoõnoaxri Jesús nani. “Eõxõ yoixiki,” ixõ Niospa ea yoini. Ẽ

chanĩma, ě mia paraima. Niospa ea yoini ě ato tãpimanõ Jesús ato nãxoni chanĩmara fanõfo.

<sup>8</sup> Akka feronãfakefo ichanãkaxõ kĩfikani inimakani, keyokõi mã raenã faatanãkaxõ ato chaka Jesús soaxonano, ãto mẽke rafe Nioskiri mẽshaxotirofo Niospa õitiro. Askaifono Jesús ato chaka soaxonano, nã Nios kĩaifãfe ato Niospa nikatiro. Askapainõfora ixõ ě yoi.

<sup>9</sup> Nãskarifiakĩ nõ ichanãino xotofãke iskara shinãtiroma: “Sama shara safeta, teoti ichapa safeta, askata femãnãki keneta, foaromesharata, irosharakõita, ě ikaino yorafãfe, ‘Na xotofake sharakõira’ ixõ ea yoinõfo,” ixõ anori shinãyamakãfe.

<sup>10</sup> Askafatamaroko, fetsafo axosharakãfe, Nios Ifofaxõ Nios õimaxikakĩ. “Na xotofake sharakõira,” ikaxõ aõnoa yoitirofo.

<sup>11</sup> Ano fisti ichanãkaxõ xotofakefãfe ato nikakõisharatirofo. Akairi tãpisharaxikakĩ atoõxõ.

<sup>12</sup> Ě fichipaima xotofãke feronãfakefo Niospa meka ato tãpimanaino. Askatamaroko feronãfakefãfe xotofakefo Niospa meka sharaõnoa ato yoitirofo. Nãskakẽ xotofakefãfe feronãfakefo nikakõitirofo.

<sup>13</sup> Akka Niospa Adán onifakĩ taefani. Nãskaxõ chipo Evari onifani.

<sup>14</sup> Nãskakẽ Satanás Eva pãrani. Adán anima pãrakĩ. Nãskakẽ xotofakefãfe nikakõisharatirofo.

<sup>15</sup> Nãskaxõ xotofãke fake fixõ pexkosharatiro, Nios Ifo shara famaxiki. Nãskakẽ chanĩmara fatirofo. Mã askafaito Niospa ato ifitiro. Āto õiti inimasharanõfo a fetsafo noisharakanax ato fe isharanõfo. Isharakaxõ, shinãsharakõinõfo.

### 3

#### *Afe keskara itiromē a Niospa meka ato yoimis*

<sup>1</sup> Nā ē mia yoiai chanīmakōi. A feronāfāke Niospa meka yoimis ipai askara sharakōi itiro. Askatari a Nios Ifofamisfo ato kexemis ipai askarari shara.

<sup>2</sup> Nāskakē nā isharakōimis ifife. Isharaito ōikakī fetsafāfe yoitirofoma iskafakī: “Nato afara mēxotaima chakafamis,” ixō yoitirofoma. Askatari āfi fistiya itiro. Kēro fetsa kaxefamisma ikāi, shināsharakōita isharakōimis ikāi, fāsi yonosharamis xanimisma ikāi, fetsafo sharafamiskōi āfe pexe anoxō yora pimamis ikāi, fētsa pexe yopaito āfe pexe mēra yora ikimamis ikāi, ato tāpimasharamis ikāi, nāskara feronāfake ifife.

<sup>3</sup> Askatari pāemisma ikāi, setemitsamisma ikāi, yorafo noimiskōi ikāi, ato chakafamisma ikāi, kori noimisma ikāi, askara feronāfake shara katofe.

<sup>4</sup> Āfe āfinō āfe fakefonō afe isharakōimisfo itirofokī. Āfe fakefāfe noikakī nikasharakōimisfo itirofo.

<sup>5</sup> Akka askayamaito, afe yorafāfe a nikakaxoma askara yora Jesús Ifofamisfāferi a nikatirofoma.

<sup>6</sup> Akka a rama Jesús Ifofaa a Niospa meka ato yoimis askara katoyamafe. Aato shināki iskafatiro: “Ē fāsi sharakōi, ē Niospa meka ato tāpimani. Tsoa fetsa ea keskarama,” ixō shināi Jesús shināyamafi āa shināi askatiro. Satanás anori mekani: “Ē Nios finōikai,” ini. Askaito Niospa nai mēraxō potani nāmā. Nāskari fakī a rama Jesús Ifofai, Satanás ani keskari fatiro. Nāskakē a ato Niospa meka yoimis askara katoyamafe a rama Jesús Ifofai.

<sup>7</sup> Akka askaito õikĩ a Nios Ifofamisfãfema yoitirofo isharakõiaito õikakĩ. Akka isharayamaito, tsõa yoisharatiroma. Askara yõra fanĩrira chaka shinãĩ paketiro Satanás paraino.

*Afe keskara itiomẽ a Nios Ifofamisfo ato kexemis*

<sup>8</sup> Nã a Nios Ifofamisfo ato kexemis nã keskara feronãfake katoxõ ifife. Nãskara yora sharakõifo itirofo, ãto meka mēstekõĩ shara itirofo, askara yorafo pãemis itirofoma, nã kori fisti shinãfãinaifoma. Nãskara feronãfake isharamisfo ifife Nios Ifofamisfo ato kexesharanõ.

<sup>9</sup> Na Niospa meka nõ tâpiyopaonima, iskaratĩa rama nõ Niospa meka tâpi. Nãskakẽ na feronãfãke Niospa meka nikasharakõimis ifife, askatari afara chakafayamaino ãfe õiti fekaxtemisma askara ifife.

<sup>10</sup> Nã Nios Ifofaafo ato kexemis ikimãkai mĩ õiyotiro. Askarato afe keskara yonosharaimãkai mĩ õiyotiro asharaimãkai. Askata asharakõiaito õikĩ, askara yora mĩ ifitiro a Nios Ifofaafo ato kexemis inõ.

<sup>11</sup> Mã askafono ãto ãfifori ato keskara sharafori itirofo. Nãskaxõ anã ato mekafakĩ chakafatirofoma. Askatari pãemismafori itirofo. Askatari ãa kakapaimisfo itirofoma. Askara yorafãfe shinãsharamiskõifo itirofo.

<sup>12</sup> Nãskax a Niospa meka yoimisfo fe rafekanax ãfi fistiyafo itirofo. Nãskakanax ato pexe anoax isharakõitirofo, ãto ãfinõ, ãfe fakefori afe isharatirofo, askara nikakõisharatirofo.

<sup>13</sup> Nãskaxõ a Nios Ifofaafo ato kexemisto yonosharakõiaito õikakĩ fetsafãfe õikaxõ yoisharakõitirofo aõnoa. Nãskaxõ a feronãfake



mesetama fetsafo yoisharatiro: “Cristo Jesús ea ifia,” ixõ ato yoitiro.

*Niospa meka chanĩmakõi noko yoimis.*

<sup>14</sup> Timoteo, iskaratĩa ã mia kenexõ fomai, mia ari samama kapaikĩ.

<sup>15</sup> Akka ã mia ari fena kayamaino õikĩ na kene tãpixõ mĩ tãpitiro afeskax itirofomãkai a Jesús Ifofaifo. Akka Nios nĩpanaka. Nãskax a Ifofamisfo Niospa fakekõifo afe ipanakafo. Nãskaxõ Niospa meka mẽstekõi ato yoisharaifãfe fetsafãferi ato nikasharakõitirofo.

<sup>16</sup> Fetsafãfe yoikĩ iskafatirofoma: “Niospa meka chanĩra,” ixõ yoitirofoma. Jesús Niospa Fake feronãfakekõi kãini. Niospa Yõshi Sharapa, “Jesús Niospa Fakekõi,” ixõ yoini. Askatari Niospa ãjirifãfe Jesús õinifo Niospa Fakekõikẽ. Askatari yorafãferi õinifo Jesús Niospa Fakekõikẽ. Nãskaxõ yorafo tãpimakõinifo ato yoisharakõikakĩ, akairi tãpisharakõinõfo. Askaifãfe yora fetsafãfe mai fetsafo arixõ nikakakĩ ato chanĩmara fanifo akairi Jesús shinãkakĩ. Nãskakẽ Jesús anã nai mẽra kani Apa Nios ano.

## 4

*Pablo yoini anã Nios shinãyamaifono*

<sup>1</sup> Niospa Yõshi Sharapa noko mẽstekõi yoikĩ iskafamis: “Jesús mã chaima oaitĩa atiri yorafãfe Nios kachikiri fakani. ‘Ë Jesús Ifofaira’ ifiamisxakakĩ nã nĩafaka ato pãrafiaito anorima ato yoimisfo. Askara anori yoimisfãfe nikakaxõ niafaka fisti ifofamisfo,” ixõ ato yoimis.

<sup>2</sup> Askara yorafāfe yora fetsafo anorima yoikani āa ato pāarakāi, ōiti chakayafiakaxō. Anori fisti shinākī feyafamisfo. Nāskakē afara chakafakani rāfikanima.

<sup>3</sup> Askarafāfe fetsafo tāpimakī iskafakani āa ato pāarakāi: “Niospa yoikī iskafamis: ‘Feronāfakefo āfiyatirofoma. Askatari nami piyamakāfe,’ ixō yoimis,” ato fatirofo. Akka Niospa keyokōi onifani nō pinō. A Nios Ifofamisfāfe pixikakī Nios kīfiyotirofo. Nāskaxō nō pitiro afama mīshti.

<sup>4</sup> Keyokōi a nō piaifo Niospa onifakī sharakōi fani. Nāskakē nō inimakī yoitiro aicho fakī. Nāskakē nō pikaspakī chakafatiroma a nō piaifo Nioski inimakī.

<sup>5</sup> Epa Niospa noko yoia: “Keyokōi shara,” ixō noko yoia. Nāskakē nō, “Aicho Epa Niosi, mī noko yoinā shara inā,” nō fai. Nāskaxō nō pitiro.

### *Afe keskara itiromē Jesús yonoxosharamis*

<sup>6</sup> Timoteo, na ē mia yoiai anori mī chanīmara famis. Nāskakē Jesús Ifofamisfo ato tāpimasharafe, mī Cristo Jesús yonoxomis shara ixiki. Askatari Niospa meka mēxotaima ōife a mī piāi keskafakī, fāsi shināsharakōixiki, shara nixiki.

<sup>7</sup> A tāpiamafāfe yoimis anori nikayamafe. Mēxotaima Niospa meka shināfafāife. Askata ōiti kerexfafāi Nios shināfafāife mī ōiti pachi fakīma.

<sup>8</sup> Akka afaa meeyamai rakatsax nōko yora xokenātiro. Nō anā afaa yonopaitiroma. Akka nō mēxotaima yonoi nō mitsisipakōi itiro. Nāskara shara. Nāskafakīri nō mēxotaima Niospa meka nō ōirifakī, Nios kīfirifai nō mitsisipakōi itiro nōmēra sharafinakōia. Nāskax nō shara itiro. Nāskatari nō naax, nai mēra kaax, ariaxri nō mitsisipakōi

itiro sharafinakõimãi niax Nios anoax, nõmãi Nios Ifofakatsaxakĩ.

<sup>9</sup> Na ã mia yoiai chanĩmakõi. Nãskaxõ keyokõichi chanĩmara fanõfo.

<sup>10</sup> Nãskaxõ mitsiskai nõ Niospa meka yoifafãini. Nõ askafaito fetsafãfe noko omiskõimatirofo a Niospa meka õikaspaifãfe. Askai omiskõifikĩ nõ tãpikõimis Jesús iskaratĩamãi nikẽ. Nãskaxõ Jesúmãi noko nãxonikẽ, keyokõi yorafoõnoax, nãskaxõ a Ifofamisfo ato ifixii.

<sup>11</sup> Timoteo, na ã mia yoiai yonosharata ato tãpimafe.

<sup>12</sup> Nios Ifofafãi isharakõife. Mĩ isharakõiaito mia õinõfo, ato õimasharakõife. Askax mĩ isharakõixiki Nios Ifokõi faax, ato yoisharakõife mĩ meka pachi faxõ, ato noikõisharata, nãskax isharaito õikakĩ yorafãfe mia chakafakĩ yoinõfoma iskafakĩ: “Na naetapa Timoteo fanĩrira noko yoi kiki nikayamakãfe,” ixõ mia tsõa yoitroma.

<sup>13</sup> Nã ã kayamaichãi, ato ichanãfaxõ Niospa meka ato anexõ, ato nikamasharakĩ, ato yoisharakõife.

<sup>14</sup> A Nios Ifofaafo ato kexemisfãfe mia mãmãkaxõ mia Epa Nios kĩfixonaifono Niospa mia amapaiyai keskara mia axoni a Nios Ifofaafo mĩ ato tãpimasharanõ ato kexesharayanã. Akka Epa Niospa mia kaxpa tãpimanimakĩ fetsafori sharafaxõfafãini xateyamafe.

<sup>15</sup> Shinãfãikõi isharafe nã ã mia yoiai keskafakĩ. Mĩ askafaito mia tãpisharakõinõfo mĩ yorafo Niospa meka yoiaito mia tãpisharakani. Askaxõ, “Timoteo fãsi sharakõi,” ixõ mia yoikani.

<sup>16</sup> Nãskakẽ kexemesharafe. Niospa meka mēstesharakõi ato yoife, isharakõita. Mĩ askafai

Epa Nios fe mĩ isharakõipakenakaki. A mia nikaifori askapakenakafoki.

## 5

### *Afeskax nõ isharatiromẽ a nõ Nios Ifofaa tii*

<sup>1</sup> Anifo fãsi mekafata yoiyamafe. Nã mĩ epa mĩ aka keskafakĩ, oitsifafãi yoisharafe. Askatari nã naetapafori mĩ ochi yafi mĩ exto aka keskafakĩ ato shinãmasharata ato yoisharafe.

<sup>2</sup> Yõxafofori nã mĩ efa mĩ aka keskafakĩri shinãsharafãi ato yoisharafe. Mĩ chiko yafi mĩ chipi mĩ aka keskafakĩ nã xomayafo sharafo feesyamafãi, askara shinãtama ato yoisharafe.

<sup>3</sup> Nã kẽro ifomafafo, askata fakemaisfo, askatari fafamaisfo, nãfo shinãmakiyamafe nã Jesús Ifofamisfãfe kexesharanõfo.

<sup>4</sup> Akka nã kẽro ifomafa fakeyakẽ, askayamai fafafoyakẽ afãfe kexesharatirofo. Askarifakĩ nã yome pishtakẽ ato kexesharapaonifo keskafakĩri kopikiri kexesharanõfo ãfe fakefãferi. Nãskafafãfe fetsafãfe õi kakĩ, “Nã yorafãfe Nios nikasharakani,” ikaxõ yoisharanõfo. Nãskaito õi Nios atoki inimai.

<sup>5</sup> Nã kẽro ifomafa fakemais ita, fafamais ita, fenemais ita, nãskarafãfe Nios fisti shinãkĩ: “Niospa ea kexei,” ixõ shinãkĩ iskafakĩ, nã pena tii kĩfita fakish tii kĩfita famisfo Epa Nios mẽxotaima kĩfikakĩ.

<sup>6</sup> Nãskafiax nã ifomafa fetsa fenemaisax kafãsatiro. Aa inimasharakõi nã ipaiyai keskai. Niospa meka mã shinãmakixõ, kachikiri faax, nã mã naa keskara. Shinãsharaima, chaka shinãi.

<sup>7</sup> Timoteo, keyokõi ã mia yoiai na kẽro ifomafa Jesús Ifofamisfo tãpimasharafe, askara tãpikaxõ

nikasharakōinōfo, fetsafāfe, “Mā chakara,” ikaxō yoitirofoma.

<sup>8</sup> Akka fētsa afe yorafo kexesharama, āfe pexe mēra ikiaifāfe ato kexeima nāskafakī chakafai. Aa keskaratokai Niospa meka nikasharama. A Jesús Ifofamato askarato afara chakafai, akka a Jesús Ifofaafāfe afe yorafo kexesharakakīma fāsi chakafamisfo.

<sup>9</sup> A kēro ifomafa sesenta xini aka, āfe fene fisti fe iyopaoni nā keskaraki kirika kenefe nā Jesús Ifofamisfāfe ato kexenōfo.

<sup>10</sup> Nāskata nā kēroōnoa yorafāfe yoisharamisfo; nāskata āfe fakefo pekkosharakōini; askatari yora fetsa āfe pexe ano kaito atoki inimamis; fetsafo pi-mamis; omiskōiaito ato sharafamis; ato feta amis; kēro askara fistichi āfe ane kenetiro Jesús Ifofamisfāfe a kexenōfo.

<sup>11-12</sup> Akka nā kēro ifomafa sesenta xinia akama, a keskaraki āfe ane mī kenetiroma. Nā kēromā āa shinākī iskafatiro: “Jesús, ē mia fisti shināpai. Mia fisti ē yopai. Ē anā feneyapaima,” ifiaxō anā fetsa anori shinātiro feneyapaikī, anā Jesús shinātiroma. Nā Niospa yoiai anori shināima āa chanī mekatiro. Askafai āa chanīaito ōikī, askara kēroki Nios ini-matiroma. Nāskakē āfe ane kenetiroma.

<sup>13</sup> Askara kēro fenemaisax xani itiro, pexe tii ōifofāsafakī, askai kafāsakī, ato pārafofāsafatiro āa chanīkī. Nāskakē ato fekaxtefatiro.

<sup>14</sup> Askatamaroko kēro ifomafa yōxafo famatai feneyatiro. Mā feneyaxō fake fitiro. Fake fixō āfe pexe fisti anoxō kexesharatiro. Askafasharaito ōikī yorafāfe chakafakī mekafatirofoma.

<sup>15</sup> Atiri kēro ifomafafāfe Nios kachikiri fakaxō Satanás ifofaafō.

16 Timoteo, a Jesús Ifofamisto afe yora ifofamakē, kexesharatiro. Askatari a ifomafafo kaifoyakēma, fenemais ita, fakemais ita, fafamaisfo askara a Nios Ifofamisfāfe ato kexetirofo.

17 A Nios Ifofaafāfe xanīfofōfāfe noko kexesharakaxō noko ikisharamisfo Niospa meka noko tāpimanaifono nō atoki inimakī nō aicho fatiro. Askatari nō ato ināsharatiro nā afara yopaifo keskara finōfo.

18 Moisés kenekī yoikī iskafani: “A ato yonomaito ato yonomakī kopifatiro.” Askatari kenenī yoikī fakkaki keparanāikai. Moisés kenenī yoikī iskafakī: “Oa fakka keskara nō yonomaino trigo āfe xaka chona chona a fofāsafatiro nō renextiroma piifofāsafanōfo. Askatari a noko tāpimasharamis nō kopifatiro afaa yopayamanō. Nāskafakī nō yoitiro akiki inimasharakī,” ixō yoikī kenenī.

19 A yora fistichi Nios Ifofamisto xanīfoōnoa mia yoiaito, chanīmara fayamafe. Akka feronāfake rafe iyamai trespa a afara chakafaito ōikaxō, mia yoiaifāfe mī ato nikatiro.

20 Askaito nikakī a Jesús Ifofamisfāferi ichanākakaxō yoitirofo iskafakī: “A mī chakafaa keskafakī anā askafayamafe. Nā mī chaka shināi, Jesús yoife na afarafo mī chakafakī fetsai, mī yoiaito nikakī Jesús mia chaka soaxonō.” Mī askafaito ōikani fetsafo rāfitirofo. Askaxō afaa chakafapaitirofoma rāfikaspakakī.

21 Epa Nios feta Jesucristo āfe ājirifāfe mia ōikani. Nāskakē na ē mia yoiai anori askafafe. A afara chakafamisfāfe āto ferotai fi yoife. Mī kaifofo yafi

mī kaifofoma ōikī, nāskarafāfe āto chaka xatenōfo ato yoife.

<sup>22</sup> Ōisharata ato katofe Niospa meka ato yoimis. A kaa fisti ato katoyamafe. Ato ōisharayofe tae-fakī. Mī ōisharaxoma ato ifitiroma. Mī askara ifikē chipo afara chakafaira ixō, fetsafāfe mia mekafakī chakafatirofo. Nāskakē shināsharafāi ife, Timoteo. Afaa chakafayamafe.

<sup>23</sup> Timoteo, mī xāki pāemiski faka fisti ayakima uva ene pāepishta ayafe sharaxikī.

<sup>24</sup> Atiri yorafāfe afara chakafaito nō ōitiro xafakīakōi. Akka atirifāferi afara chakafaifāferi nō ōitiroma. Mā askafimisfono chipo nō tāpīxii Niospa kāimanaino.

<sup>25</sup> Nāskarifakī atirifāfe shara faifāfe nō ōitiro xafakīakōi. Askatari fetsafāferi afara shara faifāfe nō ōitiroma. Mā askafamisfono chipo nō tāpīxii Niospa xafakīakōi kāimakē afo.

## 6

<sup>1</sup> A ato yonoxomisfāfe Jesús Ifofamisfāfe āto xanīfo shināfāi yonosharaxotirofo. Askakaxō tsōa chakafakī mekafatiroma āto xanīfo. Akka āto xanīfo yonosharaxokima chakafakī mekafaifāfe fetsafāfe ato iskafatirofo: “Kee, na Nios Ifofam-isto yonokī finasharaima.” Nāskarifakī Niosri chakafakī yoi. Niospa mekari chakafakī yoi.

<sup>2</sup> Āfe xanīfāfe Jesús Ifofamiskē a yonoxomistori Jesús Ifofaxō askarato āfe xanīfo noikī shināfāi yonosharaxotiro, akiki xanikima aō noisharakōita afe nanea ōitsakōi ixō shināsharakōitiro āfe xanīfo.

Timoteo, nā ē mia yoiai anori Jesús Ifofamisfo tāpimasharafe.

<sup>3-4</sup> Nōko Ifo Jesucristo āfe meka fāsharakōi. Jesús meka nikax oa Nios keskara nō shara itiro. Akka a yora fētsa noko anorima yoitiro, āa shināxō. “Ēfi fāsi tāpifinakōiakī, ea keskarakai tsoama,” ixō āa yoi askara yōra afaa tāpīamafīax. Āa chanī askamis. Askara yora ato fe feratenātiro. Askakī meka shara yoitiro. Āa kakapaimis askara yōrari āa shinātiro: “Ea tsōa finōyamanōra,” ixō āa shinātiro. Askara feronāfākekai Niospa meka ato yoisharatiroma. Askaito ōi kakī feratetirofo, meepaitirofo, nikakaspaitirofo, ĭchatirofo, noikaspatirofo, “Noko chakafaira,” ixō shinātirofo.

<sup>5</sup> Akka a feratenāmīsfāfe anorima fisti shināmīso. Mā Nios shināyopaofinixakakī anā shināsharatirofoma. Anā ato yoisharatirofoma mēstekōi. Afāfe shināfo: “Nō Nios Ifofakatsaxakī nō kori ichapaya itiro,” ixō shināmīso anori Niospa yoiamafiano. Akka fētsa shināi iskatiro: “Ēri a keskara shara ipai,” ixō shinātiro.

<sup>6</sup> Akka anori shinātamaroko nō afaamaisfixō nō Nios Ifofaax, nō inimasharakōitiro.

<sup>7</sup> Na nō fake kāiyaitīa nō afaaya pakenima. Nāskairi a nō naitīa nōkai afaaya katiroma.

<sup>8</sup> A nō piayafi a nō rapatiyax nō inimatiro, afaa anā ichapayo fichipaitama.

<sup>9</sup> Akka atiri yorafo rapati ichapaya ipaimīsfāfe nonori shinākani iskamīso: “Afara ē fīpaikī ē fitiro, nāskax ē inimatiro,” ixō anori fisti shinātiro. Fētsa kori fisti fichipai samama shināchakatiro, afara chakafo fetsa fetsatapafo fichipaitiro. Kori ichapa fīpaikī afeskaxoma askarato chaka shināfāfāini. Askara naax, a omiskōipakenakafo mēra katiro.



10 Nāskakĩ kori fisti noi, Niospa meka shinātama afara chakafofa fafafaĩni kori fixikĩ. Nāskafakĩ Nios kachikiri famisfo. Askara yorafo āto shinā mēraxō shinānkani omiskōikanax anā inimasharatirofoma.

*Pablo yoini afe keskaramāki Nios Ifofaax nō kerexkai ikai*

11 Timoteo, Niospa mia katoa. Kori yafi rapati shināyamafe. Nios Ifofasharafe a keskara ixiki, afaa chakafamisma ixiki, Jesús meka chanĩmara fakōixiki. Askaxō mĩ yorafo noimiskōi ixiki, Niospa meka Ifofakĩ, akka mĩ yorafo yoikĩ oitsifafāi yoisharafe.

12 Mia yora ichapafāfe ōiaifono mĩ ato yoimis: “Jesús ea nāxoni ěfe chaka ea soaxoxiki. Nā Jesús ěfe Ifo. Ě fāsi inimai,” ixō mĩ yoisharani. Akka anā shināmakiyamafe. Jesús mia nāxoniki nō afe nĩpaxanō. Nā fistiōnoa shināfe. Satanás mia chaka shināmapaiyaito nikayamafe.

13 Ea nikasharafe Niospa keyokōi noko onifani noko nimaxiki. Jesucristo nā xanĩfo Poncio Pilato yoini: “Ěfi Niospa Fakekōi,” ixō ratekima yoini. Iskaratĩa Nios feta Jesús mia ōi.

14 Nāskakē Jesús meka nikasharafe. Afara ě mia yoiai keskara afe, mĩ askaito ōikĩ fetsafāfe, “Timoteo chakafamisra,” ixō yoinōfoma. Nāskara afe nōko Ifo Jesucristo nokoaitĩa.

15 Nios fistichi Jesús nokoaitĩa tāpiakĩ āa nĩchixiki. Ares afara apaikĩ atiroki. Afi xanĩfo efapakōiki xanĩfo fētsa finōtiroma. Nā nōko Ifo efapakōi fato xanĩfo fētsa finōtiroma.

16 Akka tsōa onifanima, aakōi ares ika. Nāskax nanakama. A chaxasharai mēra ika tsoa akiki nokotiroma. Askatari tsōa ōimisma, tsōa ōitiroma.

Nāskakē keyokōichi nō aōnoa yoisharatiro: “Nios fisti sharafinakōia. Nā fistichi afara sharafo ares atiroki,” ixō yoipakenakafo. Askapainō.

17 A kori ichapayafo ato yoife: “ ‘Ĕ kori ichapayaki tsoa ea keskarama,’ ixō anori shināyamakāfe. Māto koriōnoax inimamis iyamakāfe. Askatari māto kori mato afeskafatiroma, keyotiro samama. Askatamaroko Nios fisti shinākāfe. A nō afara fipaiyai noko ināi noko fīshkoima.

18 Nāskakē māto korioxō fetsafo aō noisharakāfe. Fishkomītsayamakāfe. Afaamaisfo ato inākāfe. Fishkoyamakāfe. Inākōikāfe.

19 Akka mā ato ināsharaito ōi Nios matoki inimai. Mato afara fāsi shara faxōi mā Nios ari nokoaitia. Iskaratia mā fetsafo ināsharai keskari fakī, Niospari chipo mato ināsharaxii kiki. Nāskax mā Niosnoax isharapakexatiro,” ixō ato yoife.

*Pablo mā mekai xatekī, “Timoteo, mī isharaxō ato yoi sharafe,” ixō kirika kene manamani*

20 Nāskakē Timoteo, Niospa āfe meka shara mia tāpimani fetsafo mī ato yoinō. Nāskakē tāpisharayofe, āfe meka tāpisharaxō fetsafo mēstekōi tāpimaxii. Akka fetsafāfe Niospa meka anorima yoimisfo. Aa ranā yoinōnākakī kaxpakōi yoimisfo. Nāfāfe yoimisfo nō tāpikōiara ifiakaxō tāpiafoma. Nāskakē ato fe rafeyamafe.

21 Nāskakē nikayamafe. Fetsafāfe nāfo nikakanax ifofakaxō Niospa meka kachikiri fakanax, nāfo fenoafo. Afianā chanīmara faafoma.

Nōko Ifofāfe mato noikī mato kexesharanō. Nā tii.

*Ĕkīa Pablo.*

**Niospa meka fena Jesucristo<sup>noa</sup>**  
**New Testament in Yaminahua (PE:yaa:Yaminahua)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yaminahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yaminahua [yaa], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Yaminahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

6c7b7ce2-9d87-5405-91e6-71ce1387adcc